

# Sommaire

Avant-propos.....	XIX
Introduction.....	1
La médecine chinoise : un système médical à la fois millénaire et contemporain :.....	2
Difficultés et précautions.....	5
Présentation, transcription et traduction du chinois.....	5
Une chronologie différente.....	8
Fondation et évolution des sources.....	10
Intérêt et conditions de la recherche.....	10
Considérations préalables sur l'histoire comparée des deux systèmes médicaux.....	10
Une période adéquate à cette étude : l'époque moderne (du XVI <sup>e</sup> au XVIII <sup>e</sup> siècle).....	11
Une pratique de prédilection : la sphymologie.....	12
Un état de la recherche révélateur d'un maigre bilan : peu de contributions pertinentes et spécifiques.....	13
Considérations préalables.....	13
Contributions générales.....	15
Publications spécifiques sur l'histoire de la sphymologie ou sur la sphymologie comparée.....	16
Publications liées au développement de l'acupuncture en France (fin du XIX <sup>e</sup> et début du XX <sup>e</sup> siècle).....	19
Publications de médecins acupuncteurs occidentaux (fin du XX <sup>e</sup> siècle).....	21
Bilan de l'état de la recherche.....	23
Une méthodologie originale : historienne et médicale.....	24
Historicité et cognition : intégrer d'autres rationalités médicales.....	24
Approche comparative : définir les axes et les objets à travers la méthode.....	26
 <b>Le diagnostic par les pouls en Chine</b> <b>Sources et histoire, théories et pratiques</b>  	
Considérations générales sur les sources chinoises.....	33
Nature des sources.....	33
Importance de la xylographie.....	33

Transmission et reproduction des sources anciennes.....	34
<b>Classification des sources médicales</b> .....	36
Importance de l'écriture, en Chine.....	36
Compilation des œuvres médicales .....	36
Catégorisation des écrits médicaux .....	37
Autres sources écrites .....	40
Méthodes de datation.....	41
Transmission orale .....	43
<b>Classification des sources concernant la sphymologie</b> .....	44
Textes classiques et commentaires.....	44
Autres sources bibliographiques.....	46
<b>Premières sources sur la sphymologie chinoise</b> .....	47
<b>Un possible fondateur : Bian Que</b> .....	47
<b>Manuscrits issus de fouilles archéologiques</b> .....	48
Manuscrits de Mawangdui.....	48
Manuscrits de Zhangjiasan .....	49
Intérêt de ces manuscrits pour l'histoire de la sphymologie .....	50
Des « vaisseaux » aux « pouls » .....	50
Évolution de la palpation : du local au général .....	53
Exploration des aspects pratiques de la palpation.....	54
Percussion (ou pincement) et palpation à la cheville.....	55
Palpation des pouls à la cheville et au poignet.....	57
Une première description de la nature des pouls.....	59
Conclusion : un état de la sphymologie avant les Han.....	59
<b>Sphymologie du <i>Neijing</i></b> .....	61
<b>Introduction et approche générale du <i>Neijing</i></b> .....	61
Premières mentions du <i>Neijing</i> .....	61
Origine et signification du nom de l'œuvre et de ses parties.....	62
Un texte composite aux multiples versions.....	63
<b>Présentation de quelques versions du <i>Neijing</i></b> .....	64
Œuvres présentes dans des collections ( <i>congshu</i> ).....	65
Apports provenant de compilations ( <i>leishu</i> ) .....	69
Ouvrages édités de façon isolée .....	70
<b>Analyse interne de la palpation des pouls dans le <i>Neijing</i></b> .....	74
Un contenu disparate, révélateur de théories distinctes.....	74
<b>Sept modes d'approche de la sphymologie du <i>Neijing</i></b> .....	75
Les pouls selon la dualité Yin/Yang .....	75
Pouls radiaux et pouls carotidiens.....	75
Pouls du « pouce » et pouls du « pied ».....	76
Les natures opposées de pouls.....	79
Les pouls en rapport avec les Méridiens et Ramifications .....	79

Qi et Sang des Méridiens .....	79
Pouls spécifiques sur le trajet des Méridiens .....	80
Pouls faisant référence à des pathologies des Méridiens.....	81
Autres informations en relation avec les Méridiens .....	82
Les pouls en rapport avec les Viscères .....	83
Correspondances entre les Viscères et les secteurs du pouls.....	83
Caractères perceptibles des pouls des Viscères .....	84
Les trois parties et les neuf postes d'observation.....	85
Explication sur les nombres .....	85
Localisations et correspondances .....	86
Organes « spirituels » ou « substantiels » .....	89
Résurgence de théories « primitives » .....	90
Les méthodes de palpation .....	91
Le moment adéquat.....	91
Ajustement de la sphymologie à l'anamnèse .....	92
Normalité et pathologie .....	92
Fréquence des pulsations .....	93
Énergie de l'Estomac .....	94
Continuité et régularité .....	94
Autres critères .....	95
Descriptions et « images » des pouls ( <i>maixiang</i> 脈象).....	95
Analyse des difficultés.....	95
Procédés de description des pouls .....	96
Principaux termes utilisés pour décrire les pouls .....	96
Doctrines et lignées sphymologiques issues du <i>Neijing</i> .....	97
Un ensemble complexe de pratiques distinctes.....	97
Quatre grandes méthodes pratiques de sphymologie.....	99
Méthode sphymologique fondée sur les Viscères et les Méridiens	99
Méthode sphymologique fondée sur la théorie	
« des trois parties et des neuf postes d'observation ».....	99
Méthode de l'utilisation conjointe et comparée du pouls radial	
( <i>cunkou</i> ) et du pouls carotidien ( <i>renying</i> ).....	100
Méthode reposant exclusivement sur la palpation des pouls radiaux	101
<b>Sphymologie du <i>Nanjing</i></b> .....	103
<b>Introduction et approche générale du <i>Nanjing</i></b> .....	103
Premières mentions du <i>Nanjing</i> .....	103
Analyse des sources utilisées .....	104
Forme et contenu général .....	105
Signification du titre .....	105
Forme et style .....	106
Plan général de l'ouvrage .....	106
<b>Théories sur les pouls du <i>Nanjing</i></b> .....	107
Vers une pratique exclusive de la palpation radiale.....	107
La « bouche du pouls », lieu stratégique de la palpation.....	107
Dimensions et divisions du pouls radial.....	109

Influences et correspondances.....	113
Influences temporelles .....	113
Influence du sexe du patient.....	113
Sections du poulx et Viscères .....	115
Confrontation des poulx et des autres signes cliniques.....	118
Incohérences apparentes entre les poulx et les autres signes cliniques.....	118
Confrontation de plusieurs méthodes de diagnostic.....	120
Synthèse sur les théories sphymologiques du <i>Nanjing</i> .....	121
<b>Sphymologie dans l'œuvre de Zhang Zhongjing</b> .....	123
<b>Zhang Zhongjing et son œuvre</b> .....	123
Une biographie restreinte et incertaine.....	123
Principaux écrits.....	124
Circonstances de création.....	124
Une lente et difficile reconstitution.....	125
Une glose variée et abondante .....	128
<i>Shanghanlun</i> .....	128
<i>Jingui yaolue fanglun</i> .....	129
Analyse du contenu des deux traités .....	130
<b>Méthode de diagnostic par les poulx de Zhang Zhongjing</b> .....	132
Théories générales.....	132
Prépondérance de la sphymologie dans la pratique clinique .....	132
Principes de différenciation des poulx.....	133
Selon l'étiologie.....	133
Selon la dialectique du Yin/Yang .....	134
Poulx et évolutions des maladies.....	135
Aggravation, stagnation ou amélioration.....	136
Évolution extrême, guérison ou mort.....	136
Transformation de la maladie qui change de niveau.....	137
Interprétations particulières du texte.....	137
Sens global ou spécifique de « <i>cunkou</i> ».....	138
Aspect relatif ou absolu de la palpation.....	138
Signification inhabituelle de certains poulx radiaux.....	139
Le poulx <i>da</i> 大 [grand].....	139
Les poulx <i>xian</i> 弦 [tendu] et <i>jin</i> 緊 [serré] .....	140
Le poulx <i>shuo</i> 數 [rapide].....	141
Le poulx <i>wei</i> 微 [tênu] .....	141
Les poulx d'autres emplacements corporels.....	142
<b>La sphymologie à partir du <i>Maijing</i> : évolution des savoirs et des nomenclatures</b> .....	143
<b>Une littérature abondante et variée</b> .....	143
Sélection et classification des sources étudiées .....	143
<b>Le <i>Maijing</i> de Wang Shuhe</b> .....	145

Présentation générale .....	145
Le premier traité entièrement consacré à la sphymologie .....	145
Un manuel didactique, produit d'une compilation.....	146
Analyse interne .....	148
Description du contenu .....	148
Apports spécifiques du <i>Maijing</i> à la sphymologie chinoise .....	152
Consolidation des théories du <i>Nanjing</i> .....	152
Première nomenclature précise des pouls .....	153
Perfectionnement de la précision du diagnostic.....	154
<b>Évolution de la sphymologie après le <i>Maijing</i></b> .....	155
Multiples révisions de la nomenclature.....	155
Variations du nombre et des noms des pouls .....	155
Divisions et classifications .....	158
Correspondances Viscères/pouls : deux grandes tendances.....	161
Multiples interprétations : cohérence et diversité.....	163
<b>Recueils et traités manuscrits des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles</b> .....	169
Nature des sources.....	169
Deux traités originaux écrits pour la postérité .....	170
Le <i>Maiguan</i> de Wang Xian.....	170
Le <i>Maijue jieti xuanyao</i> de Shao Po .....	171
Quatre recueils de notes sur les pouls .....	174
Le <i>Maijue zuanyao</i> .....	174
Le <i>Maifa jianyao</i> .....	176
Le <i>Taisu maijue quanshu</i> .....	176
Le <i>Mailun</i> .....	179
<b>Traité de sphymologie chinoise à la Bibliothèque royale</b> .....	182
Un bibliothécaire chinois sous Louis XIV.....	182
Le <i>Tractatus de pulsus motu</i> .....	183
Le <i>Liber de pulsus motu</i> .....	183

## Le diagnostic par les pouls en Europe Sources et histoire, théories et pratiques

<b>Considérations générales sur les sources occidentales</b> .....	191
Nature des sources.....	191
Sources antiques : une transmission aléatoire .....	191
Sources issues de la médecine médiévale .....	192
Sources issues de l'époque moderne .....	193
<b>Classification des sources</b> .....	194
Traité médicaux.....	194
Définition.....	194
Langue .....	195

Témoignages de voyageurs.....	195
Dictionnaires et encyclopédies .....	196
Autres sources.....	197
Sources secondaires .....	197
Sources iconographiques.....	198
<b>Problèmes et méthodes spécifiques à l'étude de la sphygmologie .....</b>	<b>199</b>
Problème de la rupture dans la transmission de la connaissance ....	199
Problème de la diversité des écoles .....	200
Problème de la réception des sources chinoises en Europe.....	201
Étapes du développement de la sphygmologie et division chronologique.....	202
<b>L'héritage des Anciens : la sphygmologie dans l'antiquité.....</b>	<b>203</b>
<b>Un héritage incertain et inaccessible : la médecine égyptienne .....</b>	<b>203</b>
Des sources inconnues ou intraduisibles .....	203
Éléments de sphygmologie dans la médecine pharaonique.....	204
<b>Les racines antiques de la sphygmologie des Modernes : la médecine         grecque .....</b>	<b>206</b>
Un précurseur plus qu'un fondateur : Hippocrate.....	206
La « <i>Collection hippocratique</i> » .....	206
Une contribution diversement estimée à l'époque moderne .....	208
La vision d'un système en construction : les sphygmologues grecs avant Galien.....	211
Un probable fondateur de la sphygmologie grecque : Hérophile .....	211
Une phase de développement : des apports successifs .....	212
Un sphygmologue emblématique à la contribution incertaine .....	212
Vers l'élaboration d'un véritable système .....	213
La référence antique majeure pour les modernes : Galien .....	216
L'œuvre médicale la plus vaste de toute l'Antiquité.....	216
La sphygmologie dans l'œuvre de Galien .....	217
Un compendium sur la sphygmologie : <i>De pulsibus libellus                     ad tyrones</i> .....	217
Un traité sur les différences et les classifications des pouls : <i>De differentia pulsuum, liber I, liber II, liber III, liber IV</i> .....	218
Un traité sur l'apprentissage de la sphygmologie : <i>De dignoscendis pulsibus, liber I, liber II, liber III, liber IV</i> .....	219
Un traité sur les causes et la formation des pouls : <i>De causis pulsuum, liber I liber II, liber III, liber IV</i> .....	219
Un traité sur les présages et signes provenant des pouls : <i>De praesagitione ex pulsibus, liber I, liber II, liber III, liber IV</i> ....	221
Un traité de synthèse sur la sphygmologie : <i>Synopsis librorum de pulsibus</i> .....	223
Un traité d'un auteur inconnu : le <i>Synopsis</i> attribué à Rufus d'Éphèse .....	223

Essai de synthèse, du point de vue des modernes, sur la sphygmologie grecque .....	226
Quelques précisions sur la terminologie des pouls .....	226
Qualités, éléments et humeurs.....	228
Pneuma et sang.....	230
Les mouvements du cœur et des artères.....	231
<b>La sphygmologie au Moyen Âge .....</b>	<b>235</b>
<b>Un héritage peu revendiqué par les Modernes.....</b>	<b>235</b>
Abandon progressif des sources médiévales .....	235
Contexte et motifs de la rupture.....	236
<b>Les sources médiévales de la sphygmologie.....</b>	<b>237</b>
Présentation générale .....	237
<b>Les premières sources de la sphygmologie médiévale : Byzance.....</b>	<b>238</b>
Un fascicule de sphygmologie.....	238
Un abrégé de sphygmologie explicitement galénique.....	239
Un témoignage sur la pratique des pouls à Byzance.....	240
<b>La sphygmologie des auteurs arabes.....</b>	<b>243</b>
La référence majeure : Avicenne.....	243
La sphygmologie chinoise dans le Monde arabe .....	244
<b>Pouls et tempéraments dans la médecine scolastique .....</b>	<b>246</b>
Évolution de la transmission du savoir médical.....	246
Traité des pouls d'un archevêque médecin à Salerne.....	248
Poème didactique pour enseigner la sphygmologie .....	250
Pouls des humeurs selon Raymond Lulle .....	252
<b>Un exemple de sphygmographie médiévale.....</b>	<b>257</b>
<b>Autres sources sur la sphygmologie.....</b>	<b>261</b>
Les pouls dans l'encyclopédisme médiéval .....	261
Pouls et sentiments dans les récits à vocation morale.....	264
<b>La sphygmologie à l'époque moderne avant les apports chinois .....</b>	<b>267</b>
<b>La sphygmologie à la Renaissance : considérations préalables .....</b>	<b>267</b>
<b>Une sphygmologie galénique en quête de modernité .....</b>	<b>268</b>
<b>Les pouls dans la médecine de Paracelse.....</b>	<b>273</b>
Une contribution limitée mais originale.....	273
Analyse externe.....	273
Analyse du contenu .....	274
<b>Les pouls dans le système métaphysique de Fludd .....</b>	<b>279</b>
Une médecine mystique et cosmologique.....	279
Une sphygmologie médicale et spirituelle .....	279
La sphygmologie de Fludd et son contexte historique .....	286

<b>La perception de la sphygmologie chinoise en Europe : voyageurs et savants</b> .....	291
<b>Récits d'explorateurs</b> .....	291
<b>Les monographies du XVII<sup>e</sup> siècle</b> .....	295
Premiers écrits savants sur la médecine chinoise.....	295
Premiers traités de sphygmologie chinoise .....	296
Les sources du savoir européen sur les pouls chinois .....	296
Un ouvrage anonyme à l'origine jusqu'alors inconnue .....	296
Description du contenu .....	296
Paternité de l'ouvrage .....	297
Circonstances de création .....	300
Découverte de la principale source de ce traité.....	302
Analyse critique.....	304
La compilation d'un médecin voyageur .....	307
Création ou plagiat : les dessous d'une polémique .....	307
Description du contenu .....	310
Analyse critique.....	316
Un traité scientifique de sphygmologie chinoise.....	316
L'édition tardive de la première contribution originale.....	316
Description du contenu .....	317
Analyse critique.....	323
<b>La sphygmologie chinoise en Europe au XVII<sup>e</sup> siècle : la naissance d'une discipline</b> .....	324
Un contexte favorable.....	324
Une pratique clinique en cours de mutation .....	324
Une curiosité pour un savoir exotique .....	324
La découverte d'un autre système médical .....	325
<b>La sphygmologie chinoise en Europe : médecins sinophiles et médecins sinophobes</b> .....	329
<b>Les courants de la sphygmologie aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles</b> .....	329
La querelle des Anciens et des Modernes .....	329
Quatre grandes écoles de sphygmologie .....	333
Une classification difficile.....	333
Les sphygmologues galénistes.....	334
Les sphygmologues iatromécaniciens.....	338
Les sphygmologues inspirés par la médecine chinoise .....	341
La sphygmologie des crises et les pouls organiques.....	344
<b>Nouvelles contributions savantes des jésuites</b> .....	351
Ouvrages encyclopédiques sur la Chine.....	351
Correspondances scientifiques .....	353
<b>Médecins historiens à la fin de l'époque moderne</b> .....	369

# Analyse comparée des théories et des pratiques du diagnostic par les pouls en Chine et en Europe

<b>Théories de la formation des pouls</b> .....	375
Altérité des représentations : corps et vie, santé et médecine .....	375
Objets et moyens de la comparaison de deux systèmes médicaux ..	375
Une analyse de la différence à deux niveaux .....	375
Confrontation des systèmes cognitifs.....	376
La nature de l'Homme .....	377
L'empire du corps et le temple de l'esprit .....	377
Principaux constituants de l'entité humaine .....	382
<b>Formation des pouls</b> .....	383
Selon la médecine chinoise .....	383
Les quatre facteurs de génération des pouls.....	383
Influence des Viscères sur les pouls.....	384
Impulsion de <i>Zongqi</i> 宗氣 [Qi fondamental].....	384
<i>Weiqi</i> 胃氣 [Qi de l'Estomac].....	384
<i>Maiqi</i> 脈氣 [Qi des Vaisseaux] et Sang .....	384
Le Cœur : maître des pouls.....	385
Les Reins : racine des pouls .....	385
Selon la médecine européenne .....	386
Les trois causes des pouls selon les galénistes.....	386
La cause mécanique des pouls .....	388
Les causes des pouls organiques et critiques.....	391
<b>L'art du tact : méthodes et techniques de la palpation</b> .....	395
Le moment adéquat.....	395
La posture et le geste .....	396
Positions du patient et du médecin .....	396
Emplacements anatomiques .....	397
Degrés de pression.....	400
Durée.....	401
Synthèse de l'analyse comparée des techniques d'examen .....	402
<b>Les pouls de la santé : normes et variations</b> .....	405
Caractères de base des pouls naturels .....	405
Éléments indispensables.....	405
Présence ou absence de signes organiques .....	406
Équilibre et répartition.....	407
Constitution et typologie individuelle .....	407
Variations et adaptations .....	409

Influence des sentiments.....	409
Émotions et sentiments dans la médecine chinoise .....	409
Passions et mouvements de l'âme dans la médecine européenne.....	410
Analyse comparée .....	411
Variations climatiques et saisonnières.....	413
<b>Les pouls pathologiques :</b>	
<b>Définitions, représentations et transmissions .....</b>	<b>415</b>
<b>Le concept de pouls pathologique .....</b>	<b>415</b>
Cadre et enjeux de l'étude.....	415
Circonscription du champ d'investigation .....	415
Comparaison des conceptions de l'étiologie.....	416
<b>Les pouls aux différentes étapes de la maladie.....</b>	<b>417</b>
Phase initiale .....	417
Phase de transformation .....	418
Phase de crise .....	419
<b>Diversité des modèles et des représentations .....</b>	<b>421</b>
De la comparaison à la description .....	421
Dire et dessiner les pouls.....	424
Traduction de la nomenclature chinoise .....	424
Des représentations graphiques différentes .....	426
<b>Réception et compréhension d'un savoir exotique.....</b>	<b>426</b>
<b>Conclusion .....</b>	<b>429</b>
<b>Chronologie simplifiée des dynasties chinoises .....</b>	<b>433</b>
<b>Glossaire pinyin/chinois des noms de personnes.....</b>	<b>435</b>
<b>Index des noms de personnes.....</b>	<b>437</b>
<b>Index général.....</b>	<b>445</b>
<b>Sources et bibliographie.....</b>	<b>451</b>